

# LEBEN

ПРОСТО ДЛЯ ЖИЗНИ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**Подошва**  
из нержавеющей  
стали



**Защита**  
от перегрева



**Вертикальное**  
отпаривание



**Разбрызгиватель**

**Утюг**  
с отпаривателем  
Арт. 249-015

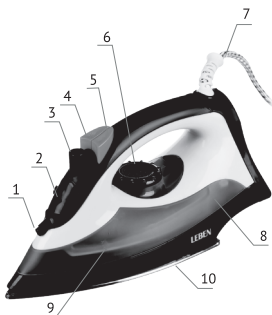
# LEBEN

ПРОСТО ДЛЯ ЖИЗНИ

Благодарим вас за выбор продукции торговой марки LEBEN. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими стандартами качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением новой продукции нашей компании. Перед началом эксплуатации прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. В ней содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## ОБОЗНАЧЕНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

1. Разбрызгиватель
2. Отверстие резервуара для воды
3. Регулятор подачи пара
4. Кнопка усиленного выброса пара
5. Кнопка разбрызгивателя
6. Терморегулятор
7. Провод
8. Прозрачный бак для воды
9. Отметка максимального уровня воды
10. Подошва



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на утюге. Подключайте утюг только к сети переменного тока.
- Перед первым использованием протрите рабочую поверхность утюга мягкой тканью.
- Используйте кипяченую и фильтрованную воду. Не используйте дистиллированную воду и другие жидкости.
- Не оставляйте включенный утюг без присмотра даже на некоторое время.
- Храните утюг в недоступном для детей месте.
- Прежде чем заполнить резервуар водой, убедитесь, что утюг отключен от сети.
- Вынимайте вилку из розетки, держа руками вилку, а не сетевой шнур.
- Не допускайте соприкосновения сетевого шнура с горячими предметами или подошвой утюга.
- Регулярно проверяйте шнур на наличие возможных повреждений.
- В случае поломки утюга обратитесь в сервисный центр, самостоятельный ремонт может стать причиной несчастного случая.
- Никогда не погружайте утюг в воду или другие жидкости.
- При работе утюг сильно нагревается, прикосновение к подошве утюга или попадание пара на кожу может вызвать сильный ожог.
- Чтобы вода не вытекала, не заполняйте резервуар выше максимальной отметки.
- Не позволяйте пользоваться прибором лицам с ограниченными возможностями или людям, не имеющим соответствующего опыта и знаний.
- Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых, отвечающих за их безопасность.

# LEBEN

ПРОСТО ДЛЯ ЖИЗНИ

## **ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ**

- Прежде чем заполнить резервуар утюга водой, отключите прибор от сети.
- Установите регулятор подачи пара в позицию «ВЫКЛ».
- Налейте воду в отверстие резервуара для воды. Не заполняйте резервуар выше максимальной отметки.

## **УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРНОГО РЕЖИМА**

Предусмотрено 3 температурных режима: для глаженья тканей из нейлона, шелка/шерсти, хлопка/льна.

- Установите утюг в вертикальную позицию. Выберите нужный температурный режим и затем подключите утюг к сети электропитания.
- После того как погаснет индикаторная лампочка, вы можете начинать гладить.

## **ГЛАЖЕНЫЕ С ПАРОМ**

- Заполните водой резервуар.
- Установите утюг в вертикальную позицию. Выберите нужный температурный режим и затем подключите утюг к сети электропитания. Дождитесь, пока сигнальная лампочка погаснет.
- Выберите уровень подачи пара.

## **ГЛАЖЕНЫЕ С РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕМ**

Для использования этой функции нажимайте во время глаженья кнопку разбрызгивателя.

## **УСИЛЕННЫЙ ВЫБРОС ПАРА**

Нажимайте на кнопку усиленного выброса пара с интервалом в 5-10 сек.

## **ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ**

После завершения глаженья отключите утюг от сети, вылейте оставшуюся воду, установите терморегулятор в положение «MIN».

## **УХОД И ОЧИСТКА**

- Выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Удалите воду из резервуара.
- Поставьте утюг в вертикальное положение и дайте ему полностью остыть.
- Для очистки подошвы используйте мягкую ткань. Никогда не используйте наждачную бумагу, уксус или другие химические составы.
- Для очистки пластиковых поверхностей используйте обычный мыльный раствор.

## **ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ**

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».

## **ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

При возникновении неисправности следует обращаться в авторизованный сервисный центр.

## **ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ПЕРЕВОЗКИ**

- Отключите прибор от электрической сети и дайте ему полностью остыть. Очистите прибор, следуя рекомендациям в данной инструкции.
- Смотайте шнур питания.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.
- Хранение и транспортировку рекомендуется осуществлять в заводской упаковке.

**Арт.: 249-015**

**Мощность: 2000 Вт**

**Напряжение: 220 В / 50 Гц**

**LEBEN Утюг с отпаривателем, 2000 Вт, подошва – нерж. сталь, ES-5078**

Класс защиты от удара электрическим током – 1.

220 В, 50 Гц. Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Гарантийный срок: 12 месяцев. Срок службы: 3 года. Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТРЕЙДМАРК», 119021, г. Москва, ул. Тимура Фрунзе, д. 11, стр. 1, помещ. IV, этаж 1, ком. 6, тел.: +7-985-459-0039, эл. почта: trademrkt@yandex.ru. Импортёр в России: ООО «СКАЙ ИМПОРТ», 119021, г. Москва, ул. Тимура Фрунзе, дом 11, стр. 49, 2-й этаж, помещение I, комната 11, тел.: +7-985-459-01-27, эл. почта: skyimport@ya.ru. Импортёр в РБ: ООО «МПП Ритейл», Беларусь, г. Минск, ул. Голубка, 2. Тел.: 8 (017) 396-85-17. Дата изготовления указана на упаковке.

Изготовитель: Нингбо Аэон Электрик Аплайнс Кампани Ко., Лтд., Тяньнань Вилладж, Чжоусиан, Цыси, Нинбо, провинция Чжэцзян, КНР.



## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** LEBEN Утюг с отпаривателем

**Модель:** 249-015

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис-) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - появления внешних изменений, возникших в результате нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющих на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т. ч. появление радужных и темных пятен, а также коррозии на металле в местах повреждения покрытия и на непокрытых участках металла;
  - износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами.
4. Настоящая гарантия действительна при предъявлении изделия, в котором обнаружены дефекты, вместе с оригиналом настоящего талона и оригиналом товарного чека, выданного продавцом.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

*Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.*

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование товара:		
Код товара:		Печать и подпись продавца:
Дата продажи:		
Срок гарантии:	12 месяцев с момента продажи товара	

### Гарантийные обязательства не распространяются на изделие в случаях:

- нарушения условий инструкции по эксплуатации, в том числе неправильного подключения, неисправной/нестабильной электросети и/или плохого ухода за изделием;
- механического повреждения (следов ударов, трещин, сколов и пр.);
- негативного воздействия внешних факторов, в том числе воздействия влаги, высоких/низких температур, коррозии, окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных;
- наличия признаков ремонта неуполномоченными лицами (самим покупателем);
- действия непреодолимой силы (пожара, аварии и пр.), несчастного случая, умышленных или неосторожных действий покупателя или третьих лиц;
- изменения конструкции товара, подключения внешних устройств, использования не по назначению;
- на элементы питания, шнур электропитания, а также при естественном износе деталей.

### **Внимание!**

Прибор предназначен только для использования в домашних условиях.

В случае использования в коммерческой деятельности или при промышленном применении прибор снимается с гарантии.

Гарантийные обязательства теряют силу по истечении гарантийного срока.

Если при покупке товаров покупателем не были предъявлены претензии по комплектности товаров, внешнему виду, наличию механических повреждений, то в дальнейшем такие претензии не принимаются.

*С условиями настоящего гарантийного талона ознакомлен и согласен.*

\_\_\_\_\_ (подпись, Ф. И. О. покупателя)

(\_\_\_\_\_)

## Корешок талона на гарантийный ремонт изделия

**LEVEN**  
ПРОСТО ДЛЯ ЖИЗНИ

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

Изделие..... Модель.....

Серийный №.....

Дата продажи.....

Фирма, продавец.....

Подпись продавца.....

Печать продавца.....

Покупатель.....

Адрес.....

Телефон.....

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.

## Корешок талона на гарантийный ремонт изделия

**LEVEN**  
ПРОСТО ДЛЯ ЖИЗНИ

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

### Данные о произведенном ремонте

✂ Модель.....  
Серийный номер.....  
Дата покупки.....  
Покупатель.....  
Адрес.....  
Телефон.....  
Дата ремонта/АСД.....  
Место печати продавца.....

Изделие..... Модель.....

Серийный №.....

Дата продажи.....

Фирма, продавец.....

Подпись продавца.....

Печать продавца.....

Покупатель.....

Адрес.....

Телефон.....

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.